

# Dezember 2020



**VERBANDSNACHRICHTEN DES  
BERLINER TISCH-TENNIS VERBANDES**



## Trecura Flottenversicherung — **Sichern Sie sich Ihre Sonderkonditionen für 2021**

Für die Sicherheit Ihres Fuhrparks bieten wir Ihnen unsere Flottenversicherung für z. B. PKW's, Transporter, LKW an.

**M**it welchen Vorteilen können Sie rechnen:

- ✓ Kompetenter Ansprechpartner
- ✓ Sondereinstufung für GF-Fahrzeug
- ✓ Sondereinstufung eines weiteren PKW
- ✓ Hervorragende Leistungen
- ✓ Individueller Rahmenvertrag
- ✓ **Günstiges Prämienniveau 2021**

**W**elche Angaben sind ein Must – have:

1. Name und Anschrift Ihrer Firma
2. Derzeitiger Versicherer
3. Bisherige Prämie
4. Ihre Branche
5. Angaben gemäß Tabelle

**Ü**bersicht benötigter Angaben

Kennzeichen	Art des Fahrzeuges	Bei PKW	Bei Lieferwagen, LKW, Anhänger	Haftpflicht	Vollkasko	Teilkasko	Beitrag Neu
	PKW / LKW	HSN, TSN,	KW, GG in t, Aufbauart	Schadenfreie Jahre	Schadenfreie Jahre, SB	SB	
Fahrzeug 1							
Fahrzeug 2							
Fahrzeug 3							
Fahrzeug 4							

**Ihre Fahrzeuge sind das Herzstück Ihres Unternehmens**

## Jung, sportlich, FAIR 2020

Liebe Sportwelt,

hiermit wollen wir Sie noch einmal auf unsere „**Jung, sportlich, FAIR**“-Aktion aufmerksam machen. Mit „**Jung, sportlich, FAIR**“ ehrt die Deutsche Olympische Gesellschaft e.V. auch 2020 wieder faire Gesten im Sport sowie Projekte von Jugendlichen zur Thematik Fair Play. Besonders in einem Jahr wie diesem, in welchem der Sportbetrieb unter der Pandemie leiden musste, ist Engagement besonders gefragt. Faires und verantwortungsbewusstes Verhalten rund um den Sport wollen wir deshalb nicht vernachlässigen, sondern besonders hervorheben.

Teilnehmen können alle jugendlichen Sportlerinnen und Sportler im Alter von 12 bis 18 Jahren. Die Gewinner erhalten über Ihren Verein eine Fördersumme von bis zu 500 €. **Den Bewerbungsschluss haben wir auf den 31. Dezember 2020 datiert.**

Mit der Fair Play-Initiative sollen Kinder und Jugendliche frühzeitig darauf hingewiesen und angeleitet werden, den negativen Entwicklungen im Sport entgegenzuwirken. Die DOG möchte hiermit gerade bei unserem Sportlernachwuchs, sei es im Leistungs- oder Breitensport, ein nachhaltiges Bewusstsein für faires Verhalten schaffen.

Weitere Informationen zur Ausschreibung und das Bewerbungsformular sind im entsprechenden Beitrag auf der Website des BTTV zu finden. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Johanna Bartsch

**Sie erreichen mich montags & mittwochs von 08:00 bis 13:00 Uhr.**

DEUTSCHE OLYMPISCHE GESELLSCHAFT e.V.

Otto-Fleck-Schneise 12  
60528 Frankfurt

Tel 069 69501613  
Fax 069 69501614  
Bartsch@DOG-bewegt.de  
www.DOG-bewegt.de



# Mission possible – ttc berlin eastside träumt vom 5. Titel

## Champions League Turnier in Linz (AUT) vom 03. - 08. Dezember 2020

Nach langer Entscheidungsfindung und vielen Um- und Irrwegen findet die diesjährige Champions League der Damen im Format eines „Bubble-Turniers“ vom 03. - 08. Dezember im österreichischen Linz statt. Der vierfache Champions League Gewinner ttc berlin eastside führt die Setzliste des Turniers an, für das sich insgesamt elf Mannschaften gemeldet haben. Der amtierende Champions League Sieger KTS Tarnobrzg (POL) hat seine Teilnahme aufgrund der Corona-Pandemie abgesagt.



### Aufgebot des ttc berlin eastside:

Britt Eerland  
Shan Xiaona  
Nina Mittelham  
Jessica Göbel  
Trainerin: Irina Palina

### Turnier-Modus

In der Gruppenphase gibt es zwei Gruppen mit vier Teams und eine Gruppe mit drei Mannschaften. Jedes Team spielt einmal gegen jedes andere in seiner Gruppe. Die Gruppensieger ziehen direkt ins Halbfinale ein. Die Zweitplatzierten der drei Gruppen ermitteln im Modus jeder gegen jeden den vierten Halbfinalisten. Die Gruppenphase beginnt am 03. Dezember, die Play-Off-Runde für den vierten Halbfinalisten ist für den 06. Dezember terminiert. Die Halbfinals finden am 07. Dezember und das Finale am 08. Dezember statt.

### ttc erwischt unangenehme Vierer-Gruppe

Nach der Auslosung der Gruppen am 02. Dezember trifft der ttc berlin eastside in Gruppe A auf UCAM Cartagena (ESP), CP Lysois Lille Métropole (FRA) und GDCS Do Juncal (POR). „Vor allem Cartagena ist eine sehr unangenehme, mit zwei Chinesinnen besetzte Mannschaft. Aber auch Lille ist schwer zu spielen. Meine Spielerinnen haben zwar gut trainiert, haben aber alle eine längere Wettkampf-Pause hinter sich. Wichtig ist jetzt ein guter Start in das Turnier. Dann ist alles möglich - auch der fünfte Titel“, so die Einschätzung von ttc-Trainerin Irina Palina.

Die genauen Spielansetzungen stehen im Moment noch nicht fest.

### Die weiteren Gruppen

#### Gruppe B

Linz AG Froschberg (AUT)  
Metz TT (FRA)  
Girbau-Vic TT (ESP)  
SH-ITB Budaörsi Sport Club (HUN)

### Gruppe C

TT Saint-Quentinois (FRA)

SKST Stavoimpex Hodonin (CZE)

TT "Carinthia Winds" Villach (AUT)

### **Spiele des ttc live auf facebook-Kanal des Vereins**

Die Spiele des Turniers werden im Live-Stream auf [www.ettu.tv](http://www.ettu.tv) angeboten.  
Der ttc wird seine Spiele auf seinem facebook-Kanal [www.facebook.com/ttberlin](http://www.facebook.com/ttberlin) streamen.

Quelle: ttc berlin eastside

---

## **Mitarbeiter gesucht**

Der Berliner Tisch-Tennis Verband sucht ab sofort zwei Mitarbeiter nach dem Teilhabenchancengesetz § 16 i SGB II. Die Aufgaben dieser Mitarbeiter beschäftigen sich vorrangig mit Veranstaltungen und Öffentlichkeitsarbeit. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei ihrem Jobcenter.

Wir wollen Langzeitarbeitslose in für Sie passende Beschäftigungsverhältnisse integrieren und damit auch einen Beitrag zur Fachkräftesicherung leisten. Zum Beispiel am Beginn eines Beschäftigungsverhältnisses durch einfache Arbeiten, um den Einstieg nach langer Arbeitslosigkeit zu erleichtern; bestehende Fachkräfte im Unternehmen zu entlasten oder die Heranführung an erhöhte berufliche Anforderungen über einen langen Förderzeitraum ermöglichen zu können. Das THCG hat Familien besonders im Blick und bietet Menschen Perspektiven, um die möglichen problematischen Folgen wie bei gesellschaftlicher und beruflicher Teilhabe nicht auch auf Kinder oder Partner negativ auswirken zu lassen.

Wer wird gefördert?

- Erwerbsfähige Leistungsbezieher ab 25 Jahren, die seit 6 oder mehr Jahren Grundsicherungsleistungen beziehen und in diesem Zeitraum nicht oder nur sehr kurz erwerbsfähig waren.
- (Allein-)Erziehende oder Schwerbehinderte erwerbsfähige Leistungsbezieher ab 25 Jahren, die seit 5 oder mehr Jahren Grundsicherungsleistungen beziehen und in diesem Zeitraum nicht oder nur sehr kurz erwerbsfähig waren



## Dezember Challenge im Butterfly Store Berlin

Vom 01.12.2020 - 23.12.2020 könnt ihr uns am neuen Butterfly Miditisch Lineart

<https://de.butterfly.tt/midi-tisch-lineart.html>  
herausfordern!

Es gibt viele Überraschungen und Rabatte zu gewinnen!

---

## Heimspiele – Regionalliga bis 1. Bundesliga in Berlin

Sa	05.12.20	12.00 Uhr	Regionalliga Damen	TTC Berlin Neukölln – TSV Watenbüttel
So	05.12.20	16.00 Uhr	2. Bundesliga Herren	Hertha BSC – TV 1879 Hilpoltstein
Sa	05.12.20	17.00 Uhr	Regionalliga Herren	Füchse Berlin – TSV Sasel
So	06.12.20	12.00 Uhr	Regionalliga Herren	TTC Düppel Dentsplace – TSV Sasel
So	19.12.20	16.00 Uhr	2. Bundesliga Herren	Hertha BSC – 1. FC Köln

**TTC Düppel Dentsplace:**  
Nord Grundschule  
Potsdamer Str. 7, 14165 Berlin

**Hertha BSC:**  
Ernst-Reuter-Gesamtschule  
Bernauer Straße 89, 13355 Berlin

**TTC Berlin Neukölln:**  
Kurt-Löwenstein-Schule  
Karlsgartenstraße 7, 12049 Berlin

**Füchse Berlin:**  
Sporthalle Grundschule am Schäfersee  
Baseler Straße, 13407 Berlin

# AMTLICHE MITTEILUNGEN

Dezember 2020



## VERBANDSPOST

Die Verbandspost für den Monat Januar 2021 ist am **14. Januar 2021** für die Vereine abholbereit, die eine Abholung gewünscht haben. An diesem Tag (Donnerstag) ist die Geschäftsstelle von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.

## ÖFFNUNGSZEITEN DER GESCHÄFTSSTELLE

Die BTTV-Geschäftsstelle hat feste Sprechzeiten: montags und dienstags sind wir von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr sowie donnerstags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr persönlich und telefonisch erreichbar. Nach Absprache sind auch Termine außerhalb dieser Zeiten möglich.

## MANNSCHAFTSAUFSTELLUNGEN ZUR RÜCKRUNDE 2020/2021

Alle Mannschaftsaufstellungen (Damen/Herren, Senioren und Jugend) sind in der Zeit vom **15. bis 22.12.2020** in „tischtennislive“ zu melden. Es sind auch jene Mannschaften zu bestätigen, in denen sich keine Änderungen ergeben. Umstellungen, die vorzunehmen sind, werden ab dem 23.12. durch die entsprechenden Spielleiter vorgenommen.

## TURNIERE – TERMINE

### *Jugend*

- 09./10.01.21      DTTB-Talentsichtung Mannschaft  
30./31.01.21      Jugendturnier-Wochenende  
30./31.01.21      QV DEM Reg 6 Jugend 15 und Jugend 18

### *Erwachsene*

- 23./24.01.21      BEM Damen / Herren  
Ausrichter: Sportausschuss      Ort: Paul-Heyse-Str. 25, Spielhalle  
30./31.01.21      BEM Seniorinnen / Senioren  
Ausrichter: Sportausschuss      Ort: Paul-Heyse-Str. 25, Spielhalle

### **Impressum**

Herausgeber/ Redaktion	Berliner Tisch-Tennis Verband e.V. Paul-Heyse-Straße 29, 10407 Berlin Tel. 892 91 76 E-Mail: geschaeftsstelle@bettv.de Internet: www.bettv.de
Titelbild:	RSV Klein-Winternheim
Verantwortlich für den Inhalt:	Daniel Gansen



**SUPER %**  
**% SALE**

jetzt erhältlich auf [de.butterfly.tt](https://de.butterfly.tt)